Dispositivo

1) Il ricorso è respinto.

2) La Groupe Gascogne SA è condannata alle spese.

Sentenza del Tribunale (Quarta Sezione) 16 novembre 2011 — ASPLA / Commissione

(causa T-76/06)

«Concorrenza — Intese — Settore dei sacchi industriali in plastica — Decisione che constata un'infrazione all'art. 81, n. 1, CE — Scambi di informazioni individualizzate — Fissazione dei prezzi e delle quote di vendita per zona geografica — Ripartizione della clientela — Presentazione concertata di offerte nell'ambito di gare di appalto — Infrazione unica e continuata — Estensione dei comportamenti sanzionati — Delimitazione del mercato dei prodotti e del mercato geografico — Orientamenti per il calcolo dell'importo delle ammende — Principi di parità di trattamento e di proporzionalità — Circostanze aggravanti e attenuanti — Tetto del 10% del fatturato»

1. *Concorrenza — Intese — Accordi e pratiche concordate costitutivi di un'unica infrazione — Imprese cui può essere contestata l'infrazione consistente nella partecipazione ad una intesa globale — Criteri — Necessità di una presenza su tutti i territori coperti dall'intesa — Insussistenza (Art. 81, n. 1, CE) (v. punti 22-23, 30, 32, 66, 109)*

2. *Concorrenza — Intese — Partecipazione a riunioni tra imprese con oggetto anticoncorrenziale — Circostanza che, in assenza di una dissociazione rispetto alle decisioni adottate, consente di presumere la partecipazione alla conseguente intesa (Art. 81, n. 1, CE) (v. punto 24)*

3. *Concorrenza — Intese — Delimitazione del mercato — Oggetto — Obbligo di delimitare il mercato in questione — Limiti (Art. 81, n. 1, CE) (v. punti 80-84)*

4. *Concorrenza — Ammende — Importo — Determinazione — Ripartizione delle imprese di cui trattasi in diverse categorie — Classificazione per ordine di grandezza — Margine di discrezionalità della Commissione (Art. 81, n. 1, CE; regolamento del Consiglio n. 1/2003, art. 23, n. 2; comunicazione della Commissione 98/C 9/03) (v. punti 92-93)*

5. *Concorrenza — Ammende — Importo — Determinazione — Criteri — Gravità dell'infrazione — Valutazione — Considerazione della realtà economica all'epoca della commissione dell'infrazione — Utilizzo da parte della Commissione di uno stesso anno di riferimento per tutte le imprese che hanno partecipato all'infrazione — Ammissibilità (Art. 81, n. 1, CE; regolamento del Consiglio n. 1/2003, art. 23, n. 3; comunicazione della Commissione 98/C 9/03, punto 1 A) (v. punti 111-112)*

6. *Concorrenza — Ammende — Importo — Determinazione — Criteri — Gravità dell'infrazione — Circostanze attenuanti — Ruolo passivo o emulativo dell'impresa — Criteri di valutazione (Art. 81, n. 1, CE; regolamento del Consiglio n. 1/2003, art. 23, n. 2; comunicazione della Commissione 98/C 9/03, punto 3, primo trattino) (v. punti 124-126)*

7. *Concorrenza — Ammende — Importo — Determinazione — Criteri — Gravità dell'infrazione — Circostanze attenuanti — Insussistenza di un vantaggio — Esclusione (Art. 81, n. 1, CE; regolamento del Consiglio n. 1/2003, art. 23, n. 2) (v. punto 128)*

8. *Concorrenza — Ammende — Importo — Determinazione — Principio della parità di trattamento — Differenze tra imprese risultanti dall'applicazione dell'importo massimo — Ammissibilità (Art. 81, n. 1, CE; regolamento del Consiglio n. 1/2003, art. 23, n. 2) (v. punti 143-144)*

Oggetto

Domanda di parziale annullamento della decisione della Commissione 30 novembre 2005, C(2005) 4634 def., relativa ad una procedura di applicazione dell'art. 81 [CE] (caso COMP/F/38.354 — Sacchi industriali), riguardante un'intesa sul mercato dei sacchi industriali in plastica, nonché, in subordine, domanda diretta alla riduzione dell'ammenda inflitta alla ricorrente.

Dispositivo

1) Il ricorso è respinto.

2) La Plasticos Españoles, SA (ASPLA) è condannata alle spese.

Sentenza del Tribunale (Quarta Sezione) 16 novembre 2011 — Álvarez / Commissione

(causa T-78/06)

«Concorrenza — Intese — Settore dei sacchi industriali in plastica — Decisione che constata un'infrazione all'art. 81, n. 1, CE — Nozione di impresa — Imputabilità del comportamento illecito — Presunzione d'innocenza»

1. *Diritto comunitario — Principi — Diritti fondamentali — Presunzione d'innocenza e diritti della difesa — Procedimento in materia di concorrenza — Applicazione (Art. 6, n. 2, UE; art. 81, n. 1, CE; Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea, art. 48) (v. punti 23-24)*